

# RELEVARON A COMANDANTE EN JEFE DE LAS FF.AA.



Designación se hará en próximas horas

El presidente Hugo Banzer determinó el relevo del general Remberto Iriarte Paz, del cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, anunció ayer el ministro Secretario General de la Presidencia, Alfredo Arce, en conferencia de prensa.

El general Iriarte, presentó renuncia en una carta dirigida al Jefe del Estado en la que, además, pidió autorización para publicar un manifiesto dirigido a militares en retiro y a dirigentes civiles de Santa Cruz. Al mismo tiempo, se anunció que en las próximas horas se designará al nuevo Comandante en Jefe. (Ver páginas centrales)

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

La Paz, martes 19 de octubre de 1971 No. 933

PRECIO \$b. 0.50

## Sufrió agresión en el Canadá A. Kosigyn

OTTAWA (CANADA), 18 (ANSA). - Un emigrante húngaro propinó un empujón al Primer Ministro de la Unión Soviética Alexé Kosigyn (en la foto) en la más grave manifestación de protesta que se produjo desde que comenzó ayer, la visita oficial que realiza al Canadá.

Tras el empujón, Kosigyn trastabilló, pero el Premier canadiense, Elliot Trudeau, impidió que cayera.

Informaciones sin confirmar dan cuenta que el Premier soviético resultó con un desgarrón en la chaqueta.

La agresión se consumó ante uno de los edificios gubernamentales de Ottawa (información página 11).



### COMISSION BOLIVIANO-PERUANA

El Canciller Mario R. Gutiérrez comparte con los miembros de la Comisión peruana que asisten a la Segunda Reunión de la Comisión Boliviano-Peruana, que se inicia hoy para continuar en sucesivos trabajos.

El Canciller Gutiérrez como el Embajador Aramburu Presidente de la delegación del Perú, coincidieron en manifestar su enorme satisfacción de que este encuentro sea beneficioso para ambos pueblos, en el estudio de problemas comunes que no fueron debidamente analizados.

La Comisión Mixta, concluirá su trabajo con la suscripción de un documento conjunto que señale las pautas para un mayor acercamiento y utilización de recursos. (Ver página 3).

Ministro Andrés Selich:

## LOS POLICIAS NO DEBEN PARTICIPAR EN POLITICA PARTIDISTA: COMUNICADO

El ministro del Interior, coronel Andrés Selich, emitió ayer comunicado recomendando a los miembros de la Policía Boliviana, "sin distinción de jerarquía ni grado, se abstengan de participar en política partidista y que los que deseen hacerlo, deberán, previamente, solicitar su licencia indefinida".

La recomendación del ministro Selich se basa en que su Secretaría reconoce, como principio, que la Policía Boliviana

es institucionalista y no puede intervenir en actividades políticas.

"Por mandato constitucional, la Policía Nacional no delibera ni interviene en política partidista. Su alta y específica misión es la conservación del orden público, la defensa de la sociedad mediante organismos especializados y la garantía del cumplimiento de las leyes", sostiene el documento suscrito por el ministro del Interior.

### ESTIÑO BRASILEÑOS CON RESERVAS ANTE OFERTA NATIVA

de Janeiro, 18 (ANSA). - Inicialmente hoy en los medios económicos se veían a los productores brasileños que se encaran con reservas la oferta hecha por BOLIVIA para que Brasil participe en el acuerdo internacional del estío. Dicha oferta fue formulada en la última reunión de la entidad, realizada recientemente en Londres.

La propuesta boliviana señala la posibilidad de que Brasil tome parte en el acuerdo por haber la posibilidad de que dentro de poco tiempo se transforme en uno de los principales productores mundiales de azúcar, especialmente después del descubrimiento de nuevos yacimientos y de otros que están siendo explotados en la Amazonia.

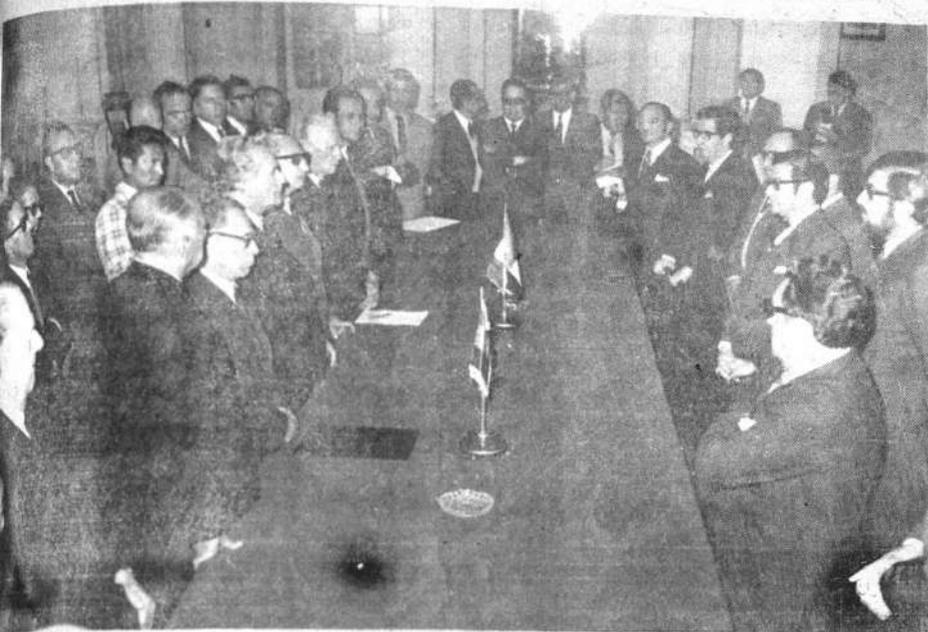


## CREDITO FIRMAN CONVENIO POR 12 MILLONES DE DOLARES

Los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos suscribieron ayer (foto izquierda) un convenio de préstamo por 12 millones de dólares destinados al soporte del Plan de Emergencia de la Presidencia de la República.

El documento fue firmado en el despacho presidencial entre el coronel Hugo Banzer y el ministro de Finanzas Raúl Lema, por Bolivia y el embajador Ernest Stracusa y Edward Coy de USAID por EE UU (Ver página 2)





# INAUGURARON TAREAS DE COMISION MIXTA BOLIVIANO-PERUANA

## Señalaron metas de trabajo

En ceremonia especial realizada ayer en el salón principal de la Cancillería de la República, fueron inauguradas oficialmente las deliberaciones de la segunda reunión de la Comisión Mixta Boliviano-Peruana, acto en el que el ministro de Relaciones Exteriores Mario R. Gutiérrez y Andrés Aramburu, presidente de la delegación del Perú, señalaron las metas de trabajo invocando a la vez la comprensión y amistad para lograr resultados positivos para ambos países.

El periodo de sesiones se inicia hoy a las 10 de la mañana, debiendo concluir el próximo viernes con la suscripción de los documentos respectivos.

El temario comprende la consideración del Ferrocarril Guacuí-La Paz, Convenio sobre Transportes Aéreos Regulares, Carretera Ilo-Desaguadero-La Paz, Transporte de Mineral de Mina Matilde, Utilización de Aguas del río Mauri, Posibilidades de utilización de las aguas del lago Titicaca, Puesta en marcha del convenio sobre veda de la trucha, Protección de riquezas ictiológicas y Patrullaje conjunto en el lago Titicaca.

# NORMALIZARAN LABORES DE LA U.T.O. EN MARZO

## COMISION FUE DESIGNADA

ORURO, 18 (HOY).— Las labores en la Universidad Técnica de Oruro (UTO) se normalizarán en marzo del próximo año conforme establece el decreto respectivo, aseguró el coordinador encargado de reestructurar esa Universidad, Carlos Guzmán Peryra.

La referida comisión fue designada hoy e inmediatamente inició las tareas de reorganización habiendo convocado a una conferencia de prensa para efectuar el anuncio.

La comisión está integrada, en su mayoría por ex decanos de las diferentes facultades, los mismos que comprometieron su esfuerzo para trabajar con lealtad en procura de la normalización de las actividades académicas de la UTO.

Integran la comisión, además, Hugo César Cadima, por Derecho, Rolando Moscoso por Ingeniería, Max Soria Ponce por Ingeniería Industrial, Ignacio Lluch por Economía, Claudio Gómez por el Politécnico, Jesús Lázarte por Agronomía, que serán cooperados por Raúl Ríos, Auditor y Jorge Barrón, Asistente General.

Durante la conferencia de prensa Guzmán dijo que el labor se iniciará de inmediato, con responsabilidad procurando contribuir al proceso.

Asimismo, anunció que el gobierno comprometió su contribución para la continuación de trabajos de construcción de la Ciudad Universitaria, desde el plano económico.

También informó que continuará el Plan Vertical Lanero, hasta su conclusión.

# ATACARAN CONJUNTAMENTE LAS ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

## IBBA E INSO FIRMARON UN CONVENIO

“Dos instituciones científico-técnicas especializadas de salud, acordaron realizar labor conjunta en los campos de enfermedades respiratorias y ocupacionales, mediante un convenio que firmaron ayer (foto abajo).

Se trata del Instituto de Biología de la Altura (IBBA) y el Instituto Nacional de Salud Ocupacional (INSO), cuyos miembros suscribieron un documento que fue refrendado por el Director Nacional de Salud, por el que establecen que el INSO utilizará y aplicará los estudios del IBBA (cardiorrespiratoria, hematológica, bionérgica, enzimológica y citogenética normal), en la evaluación fisiopatológica del obrero boliviano. En cambio brindará los estudios y experiencias acerca de las enfermedades ocupacionales al IBBA.

“Entre el personal médico y

paramédico de ambas instituciones se creará un solo ambiente de trabajo que permita la interrelación y cooperación en las misiones descritas anteriormente. La utilización de materiales y equipos de ambos Institutos serán facilitados mutuamente con agilidad administrativa, dándole prioridad que este convenio señala”, indica en partes importantes el acuerdo cuestionado.

Más adelante convienen en la publicación de una sola revista. Que los jefes de ambas entidades analizarán los trabajos conjuntamente mediante reuniones conjuntas. De la misma mane-

ra se obligan a la investigación fisiopatológica de las enfermedades ocupacionales en especial de la silicosis en Bolivia, brindándose mutuamente el personal médico y paramédico, equipos científico y posibilidades económicas. La iniciativa de obtener cooperación de países u organismos extranjeros. La promoción y enseñanza de las experiencias de sus actividades, para lo cual buscarán los mecanismos de extensión hacia las universidades y en especial con las Facultades de Medicina, Ingeniería y Veterinaria.

El acuerdo tendrá una duración de 2 años a partir de la fecha.



# ALCALDIA DECLARO DIA DE REGOCIJO PUBLICO EL DIA MIERCOLES 20

Mediante ordenanza municipal, el Alcalde Amando Escóbar Uribe declaró Día de Regocijo Público el 20 de este mes, disponiendo asimismo el embanderamiento de la

ciudad, con motivo de conmemorarse ese día el 423 aniversario de la fundación de La Paz.

El programa conmemorativo se desarrollará en su parte central el día miércoles 20, en un acto que se efectuará en la Plaza Bolívar de Mendoza, a partir de las 10 de la mañana.

A este acto ha sido especialmente invitado el Presidente de la República coronel Hugo Gutiérrez Zubizarreta, ministro de Estado, Presidente del Departamento y altos representantes nacionales y locales.

En la mañana del día 20 se efectuará un desfile cívico-militar que será encabezado por el Presidente de la República, coronel Hugo Gutiérrez Zubizarreta, ministro de Estado, Presidente del Departamento y altos representantes nacionales y locales.

# CATEDRATICOS PERUANOS AYUDARAN A REESTRUCTURAR LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA: TRES LLEGARON AYER

Tres catedráticos peruanos, miembros de la Comisión Reestructuradora de la Universidad Boliviana, en calidad de especialistas, llegaron ayer a Oruro para iniciar sus labores en el curso de hoy. Los tres catedráticos son: el ingeniero Juan Carlos Sánchez Soto, ex Rector y fundador de la Universidad de Planificación y Desarrollo, actual Rector Interino de la Universidad “Garcilaso de la Vega”, el ingeniero Vicente González, Director de Ingeniería de la Universidad “Federico Villanueva”, y el ingeniero Juan Carlos Sánchez Soto, ex Rector y fundador de la Universidad de Planificación y Desarrollo, actual Rector Interino de la Universidad “Garcilaso de la Vega”.

El mismo tiempo avanzar las otras (que no sean del rubro del inmediato superior). Si en el caso de no ser aprobado por dos veces consecutivas, el estudiante tiene que abandonar la Universidad.

### DOCENCIA

La carrera de Ingeniería está reconocida por el Estado y se opera al igual que en el campo estudiantil con carácter selectivo.

Existen en cada Universidad y en las Direcciones de apoyo organizativo, entre ellas la de la Educación, que es la que se encarga de calificar la actividad docente y estudiantil.

Un catedrático inicia su carrera mediante concurso de méritos para optar el cargo de Catedrático auxiliar. Después de 3 años puede pasar a la categoría de Catedrático asociado y después de 4 años a la de Catedrático titular. En todos los casos será la Dirección de Evaluación, que califica su capacidad y méritos, lo sustenta en el

cargo. De esta suerte, están obligados a superarse permanentemente”, aseguraron.

### GOBIERNO

La Universidad es autónoma y se gobierna por un Consejo Nacional que centraliza todo el régimen orgánico de la Universidad peruana.

La representación estudiantil se opera a través del “Tercio estudiantil”, es decir la tercera parte de la representación docente.

La elección de los delegados se da solo en favor de los alumnos que tengan ventaja en sus estudios. “De una lista de 100, por ejemplo, se escoge a 10 de los mejores y de éstos recién pueden ser nominados los representantes de acuerdo al cupo que les corresponde en ese tercio”, aseguraron.

Finalmente informaron que hasta ahora, el Consejo corresponde al nombramiento que hizo el gobierno. En próxima oportunidad se aprobará un Decreto por el que se convoque a una asamblea nacional de rectores, profesores, empleados y estudiantes, la que elegirá a sus ejecutivos.

# MINISTRO SELICH ENVIO AYUDA PARA HUATAJATA

El ministro del Interior, Andrés Selich, destacó una comisión a Huatajata, la que juntamente con la Cruz Roja Boliviana, entregó vituallas, alimentos, ropa y medicinas para los damnificados del huracán que causó daños a los pobladores de esa localidad. El Secretario General de la Federación de

Campesinos y presidente del Comité de Emergencia, agradecieron el espíritu de solidaridad tanto del Ministerio del Interior como de la Cruz Roja. En días pasados, Huatajata sufrió los efectos de un huracán que destruyó varias aldeas.



## CONJUECES DE MINERIA

En el Ministerio de Minería y Metalurgia fueron posesionados los Conjuces que cumplirán funciones para la Corte Nacional de Minería del país (foto).  
 Los nuevos conjuces son: Waldemar López Real, Miguel Ramírez Navarro, Carlos Jorge Aramayo, Pastor Villavicencio, Luis Osmo Sainjes y José Bascuñán César.  
 El cuerpo colegiado fue posesionado por el Presidente de la Corte Nacional de Minería, Hugo Ramírez Mendoza, quien aseguró que los nuevos Conjuces son personas de probada capacidad y honestidad.  
 Pidió máximos esfuerzos para que ejerzan con satisfacción su difícil tarea y realizarán como un homenaje a la justicia y por el bien de la Patria.  
 Miguel Ramírez, en representación de los Conjuces posesionados dijo que se marará la expectativa de las instituciones y personas que estarán relacionadas con el trabajo que efectúen. Enfatizó que el cuerpo tiene el ánimo de trabajar en beneficio de la minería y del país.

## COBRE Y PLOMO: HAY PREOCUPACION POR LA BAJA EN LOS PRECIOS TRATARAN DE CONJURAR EL PROBLEMA

Existe preocupación en el sector privado de la minería boliviana por la baja de los precios en las cotizaciones internacionales del cobre y plomo.  
 Informaciones oficiales de la Cámara Nacional de Minería aseguran que ese sector viene persiguiendo el verificativo de reuniones especiales con las autoridades competentes para analizar la situación en que se encuentra la industria del cobre y proponer algunas medidas

para conjurarla positivamente.  
 Las cotizaciones internacionales al presente han sufrido un considerable deterioro cuyo acentuamiento se registra en 424.57 libras esterlinas por tonelada métrica. Las cotizaciones vigentes hace apenas un año eran superiores a las 500 libras por tonelada que a su vez anteriormente habían llegado a 700 libras.  
 Agravando la situación, las condiciones de comercialización han

experimentado también algunos incrementos haciendo que el precio neto disminuya en mayor por ciento de ambos factores.  
 Por otra parte, la actual de regalías, según la Cámara de Minería, carece de realismo al estar basada en una cotización excesivamente baja consistiendo en 36 centavos de dólar por libra al presente no se justifica una manera y a que los costos de producción son elevados, de que dicha escala de regalías aplicadas oficialmente resulta alejada de las cotizaciones reales convenidas por las empresas estatales con los fundidos para tramitar originándose así un agravamiento que la minería está obligada a abastecer.  
 Por otra parte, se anunció la salida en La Paz de una delegación de la Cámara Regional del Sur del país para plantear problemas que aquejan a la minería cuprífera, ha experimentado un agudo deterioro que impone el cierre de las explotaciones.  
 Los problemas de la minería de plomo de Tupiza son similares a los advertidos en los distritos de Cochabamba, Potosí y Oruro.  
 Sobre el particular, la Cámara Nacional de Minería, ante la preocupación de los productores de minerales que han experimentado bajas mencionadas han planteado el Banco Minedero para la vigencia de escuelas de servicio para la capacitación de sus obligados contraída por las empresas mineras chicanas.

SESION DE HONOR  
 FUNDACION DE L...

A partir de las 18 y 30 hoy, en el Salón de los Diputados del Palacio Consistorial, tendrá lugar la Sesión de Honor de la Municipalidad de Cultura en homenaje a la Fundación de la Ciudad de la Señora de La Paz.  
 En la ocasión y con la presencia del Lord Mayor de la Ciudad General Amando Bascuñán disertará el señor Walter H. Virreira, vocal del Instituto de Investigaciones Históricas y Arqueológicas de La Paz y actuará el Ilustre Nacional.

## Leopills

BALSAMO PARA EL  
 INTESTINO



VENTAS POR  
 MAYOR Y MENOR

UN LAXANTE VEGETAL CON EFECTO  
 SUMAMENTE SUAVE

Casa  
**BERNARDO S.A.**

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

## COMUNICADO

Se comunica a toda la familia campesina del Departamento de La Paz y sus 18 provincias que, por disposición del Supremo Gobierno en fecha 15 del presente mes he sido designado INTERVENTOR GENERAL DE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE LA PAZ, para proceder a la brevedad posible, a la reestructuración total de las Centrales, Sub-Centrales y Sindicatos Agrarios de este departamento para la realización del magno Congreso Campesino Departamental que se realizará próximamente, de donde saldrá elegido el genuino Secretario Ejecutivo de la Federación Departamental de Campesinos de La Paz, en una elección democrática y digna de todo encomio.

En mi calidad de Interventor debo declarar en honor a la verdad, que no intervendrá en la elección de dirigentes ni en la conducción de ninguna Central, Sub-Central o Sindicatos Agrarios, ya que mi intención ha sido, es y será el juego limpio en las relaciones con las bases campesinas, para marcar hitos en un orden legalmente democrático y de libre elección de sus representantes.

Por eso me permito e insto a los cc. campesinos de las Centrales, Sub-Centrales y Sindicatos Agrarios a jugar un rol estrictamente sindicalista agrario, sin interferencias extrañas y la urgente necesidad de establecer relaciones armónicas entre toda la familia campesina, desterrando para siempre la demagogia, odios, rencores y malos entendidos, ya que la familia campesina de la ciudad de La Paz y menos la de todo Bolivia, no podemos ser excluidos de la grandeza de la patria, porque el sindicalismo agrario es un proceso irreversible destinado a satisfacer las aspiraciones de toda la familia campesina boliviana y contribuir positivamente a solucionar los problemas del legítimo campesino.

Debemos trabajar unidos y exhorto a mis hermanos campesinos a trabajar por la patria, mediante una auténtica vocación agraria sindical, siempre trabajando, a fin de demostrar al mundo que el campesino boliviano logrará los objetivos que se ha propuesto dentro del marco nacionalista.

La Paz, 18 de octubre de 1971

SANTIAGO ARGOTE BETELY  
 Interventor de la Federación Departamental de  
 Campesinos de La Paz

ES CONFORME:

JORGE ZEGALES PINAYA  
 Secretario

## POR VIAJE

LIQUIDACION DE SALDOS

Toda la semana, roperos, mesas peinadoras, aparador, sillones, calefones, estufas, grabadora, filmadora, máquina de escribir eléctrica, peratril, lámparas, kardex, ficheros, objetos de regalo y varios.  
 Av. 6 de Agosto 2845. Todos los días de 9.30 a 12 y de 15 a 18.30.

## FORMULA SEGURA

PARA QUE NO SE RETRASEN LAS  
 FUNCIONES MENSUALES  
**FEMENINAS**

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentir segura. KRONOX es el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Pídalas hoy en su botica y siéntase segura, contenta y saludable! K-5

D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

SEGURAS  
**KRONOX** CAPSULAS  
 para la mujer



Gran Surtido  
 Apertura automática-Tipo telescópico  
 Para Damas, Caballeros y Niños  
 Excelente calidad-Preços sin competencia  
 Créditos a Oficinas y Sindicatos

La Vieja S.R.L.  
 Mercado 1354-Tel. 28002-Cas. 333

VIGILE SU  
**ADELGADINA**  
 TOMANDO VITAMINAS

Con ADELGADINA la pérdida de peso es menor, pero esta pérdida se compensa por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA.  
 La ciencia médica ha probado que conservar el peso no es suficiente para tener una verdadera necesidad para conservar la buena salud. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los lípidos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

ADELGADINA

incumplimiento oficial:  
**NO FUE CONCRETADO CONVENIO  
 PARA VERTEBRACION SANITARIA**  
 DOCUMENTO FUE FIRMADO HACE 2 AÑOS

El incumplimiento de los gobiernos anteriores no se pudo concretar por el convenio firmado hace 2 años por UNICEF, sobre el transporte de personal sanitario. El convenio sería permanente y por consiguiente la acción sanitaria más oportuna, y a que al presente por la falta de la "actividad" está poco menos que en la inanición. Se sabe que el actual ministro de Salud, tiene el propósito de llevar adelante este postergado propósito

Se debe estar conscientes de la necesidad de vertebrar los servicios donde se cumplen tareas sanitarias, las autoridades del Ministerio de Salud, se preocuparon de nada, para concretar el objetivo de ofrecimiento de aquilamiento internacional, señalando las autoridades vinculadas al problema.

Se debe establecer que UNICEF no hizo en alguna medida lo establecido en el convenio. No lo hizo totalmente, porque el gobierno no cumplió totalmente de cumplir requisitos que se le exigían. En las últimas semanas se reanuda el problema para procesar el acuerdo.

Se debe tener en cuenta el contenido del convenio, se debía instalar una central de transportes con sede en Cochabamba con ramificaciones regionales en las principales unidades administrativas del país.

En el efecto, el gobierno nacional no construyó y planificó los servicios de operación. No lo hizo

UNICEF importó y a las máquinas correspondientes para la central y algunas para las estaciones locales, las mismas que se encuentran sin funcionamiento. Ingresó al servicio 100 móviles, faltando aproximadamente el mismo número igual.

El desarrollo de movilidades apropiadas del Ministerio, se pudo cubrir gran parte de las necesidades de transporte de las unidades administrativas del país, cuyo man

**ENTREGARON 681  
 TITULOS AGRARIOS**

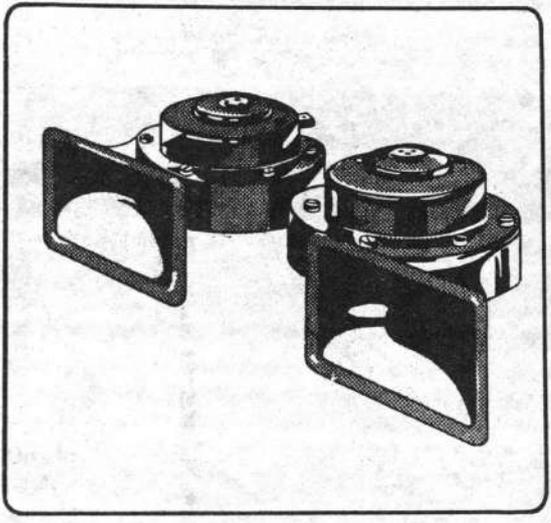
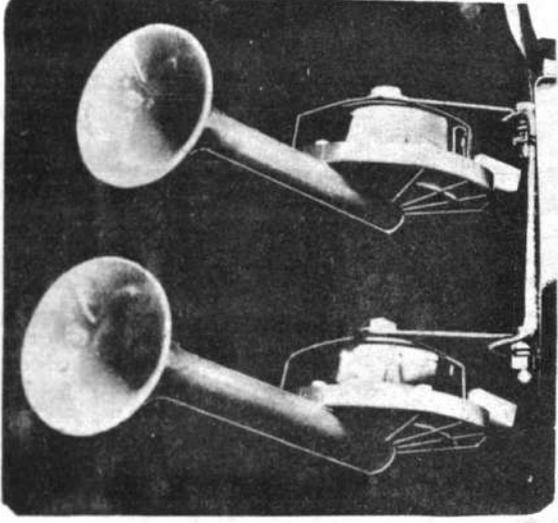
Se entregaron ochenta y un títulos de propiedad fueron beneficiarias familias campesinas de comunidades de Pacajes, Pacajes y Allacachi, jurisdicción de la provincia de Murillo. Entre otras comunidades beneficiarias con la recepción de títulos ejidales, cuentan con numerosos títulos de ganado destinado a la leche, organización de cooperativas, grandes cultivos de legumbres, cereales y tubérculos que se venden en los mercados pacajenos.

El jefe del departamento, W. Alvarado, hizo la entrega de documentos, en representación del presidente de la República, Hugo Banzer Suárez. La autoridad departamental al paso de relevo la importación que significa legalizar la tenencia de la tierra por medio de la expedición de títulos ejecutoriales para cumplir con una de las fases de la reforma agraria.

La representación del Consejo Nacional de Reforma Agraria, ha nombrado al segundo vicepresidente de la entidad agraria, Raúl Fernández de Sotomayor, y al ingeniero Jorge Rodríguez, coordinador del organismo. Ambos funcionarios se preocupan acerca de los problemas de distribución de tierras para el desarrollo de las zonas que persigue el programa nacionalista en pro de los trabajadores rurales.

**INCENDIO CAUSO PERDIDA CUANTIOSA A UN ALMACEN**

Un almacén de lubricantes se incendió causando pérdidas evaluadas en 45 mil pesos bolivianos, además de ocasionar quemaduras de segundo grado en un funcionario del negocio. El hecho se produjo a las 22 horas del domingo en un almacén de lubricantes ubicado en la calle Asín de la zona de Villa Victoria. De acuerdo al parte policial, el siniestro se originó cuando el ayudante del negocio, Primitivo Tinta, lavaba ropa utilizando gasolina y teniendo cerca una cocinilla eléctrica en ignición. El cuerpo de bomberos se hizo presente luego de recibir una llamada, sofocando el fuego y trasladando a Tinta al Servicio Médico Quirúrgico para ser atendido de urgencia y a que recibió quemaduras de segundo grado.



**Para su seguridad  
 la bocina deportiva  
 BOSCH  
 OIR Y SER OIDO ADAPTABLE  
 A CUALQUIER VEHICULO**

**DISTRIBUIDORES EN LA PAZ:**

- Sr. MOISES ORTIZ PARRADO Av. Pando 41 - Viacha
- PANAMA AUTO PARTS - Av. Pando 151
- CARLOS RODRIGUEZ - Av. Saavedra 1260
- IMPORTADORA OSRAM - Av. Saavedra 1726
- LEONOR v. de LANDIVAR - Av. Saavedra 1235
- SEBASTIANA v. de GUZMAN - Av. M. Kapac 380
- LA CASA DEL JEEP - Federico Zuazo 1889
- CASA IMP. UNIVERSAL - M. Kapac 452
- ALCIDES BUTRON - M. Kapac 425
- VANGUARD LTDA. Héroes del Acre 1454
- AGENCIA DE REP. Y LUBRICANTES COPACABANA - M. Kapac 463
- ESTACION DE SERVICIO "WOLFSBURG" Pinilla esq. 6 de Agosto
- MUNOZ, LLOZA LTDA. Estación de Servicio Volkswagen - Av. Arce esq. Cordero
- ESTACION DE SERVICIO VOLKSWAGEN SAN MARTIN Av. Saavedra
- ESTACION DE SERVICIO "MOTRIX" Av. 6 de Agosto.

Alfabetizar es Progreso

**HANSA LTDA.** La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del país  
 DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661  
 Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON



# SALUDO DE **KOCKS** INGENIEURE AL PUEBLO DE LA PAZ

-La Firma de Ingenieros Consultores F. H. KOCKS KG, que diseñó y supervisó las obras para el Abastecimiento de Agua Potable de la Ciudad de La Paz, en ocasión de la Inauguración de la Primera Etapa, saluda al pueblo paceño que conmemora el CDXXIII aniversario de la fundación de su Ciudad, teniendo la satisfacción de haber contribuido con estas obras a su desarrollo y progreso, así como al bienestar de todos y cada uno de sus habitantes.

Expresamos nuestro agradecimiento al Gobierno de la República de Bolivia, SAMAPA y la Honorable Alcaldía Municipal, así como a las demás organizaciones y reparticiones involucradas en esta labor. Muy especialmente va dirigido nuestro agradecimiento al personal de SAMAPA, que tan eficazmente nos ha brindado su colaboración.

F.H. KOCKS KG  
INGENIEROS CONSULTORES  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

SUCURSALES: Berlín, Bonn, Dortmund,  
Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg,  
Koblenz, Landau, München, Abidjan,  
Bangkok, Kuwait, La Paz, Lima, Liberia,  
Luxemburg, Mogadishu, Pusan, Sana'a

La Paz, 20 de octubre, 1971



**CONFEDERACION DE INSTITUCIONES FEMENINAS HOMENAJEO A LA MUJER BOLIVIA 1971: SESION DE HONOR**

Confederación de Instituciones Femeninas recibió sesión de honor a Elena Salvatierra Bejarano Muñiz 1971 (foto abajo).

El significativo homenaje a la presidenta de la entidad Elena Espinoza de Villegas destacó la participación de la mujer oriental y en especial de la señorita María en los sucesos de agosto último donde con un valor admirable defendieron los sagrados valores de dignidad humana y la patria contribuyendo a vencer al castrocomunismo. La presidenta de COFEMU respondió que la mujer oriental dio ejemplo de valentía al definirse, como lo hizo, escribiendo así las páginas más heroicas de la historia.

Elena Salvatierra de Bejarano respondió agradeciendo el nombre de la mujer cruceña las palabras de la presidenta de Villegas. Dijo que llevará a su patria que es Santa Cruz, el mensaje de sus hermanas de Bolivia que unidas bajo la expresión de COFEMU luchaban aun más los lazos de la nacionalidad adelante agregó, que es anhelo del pueblo de Santa Cruz dar impulso a importantes obras de desarrollo que determinarán la creación de nuevas fuentes de trabajo que permitan dar ocupación a los ciudadanos de los departamentos. Que el enorme potencial de Oriente se ponga al servicio de toda la República para contribuir a forjar una patria grande, una patria capaz de encarar el subdesarrollo.

Representantes de varias entidades afiliadas a COFEMU participaron al homenaje con palabras emocionantes recordando el ejemplo dado por sus hermanas cruceñas y comprometiendo todo su propósito de contribuir a ratificar el sentimiento cívico que fue ultrajado por quienes intentaron entregar la patria a ideologías extrañas.



**URGENTE NECESITAMOS**

Oficina amplia para distribución de periódicos.

TELÉFONOS 25166 - 29883 — HORAS DE OFICINA

**UN MODERNO MEDICAMENTO REVUELVE EL VIGOR SEXUAL!**

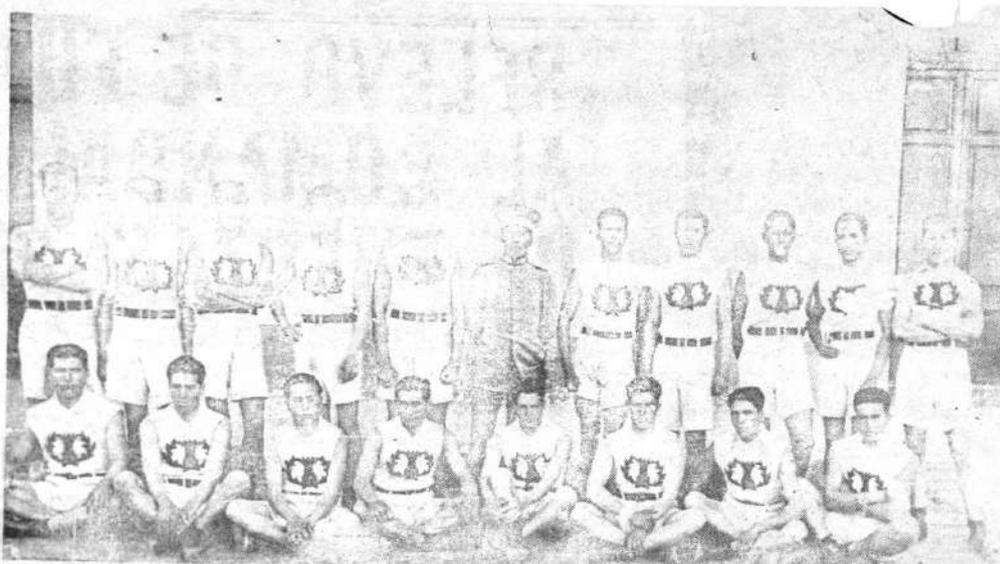
Estimula el optimismo y la claridad mental

Este moderno medicamento ha sido perfeccionado para que cumpla su función de revitalizar al hombre y a la mujer, devolviéndoles el vigor y el optimismo que la vida exige. Con un mayor claridad mental para afrontar sus problemas y un mayor bienestar físico y mental para el futuro. Fórmula...

su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres.

Si Ud. ha tomado otros medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe con TONOSEX y jamás olvidará este consejo. 1-12

**TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD**



**PROMOCION ALFREDO ALEXANDER PATRIOTAS**

La Promoción 71 "Alfredo Alexander Jordan" del Colegio Nacional General José Ballivián, recibió sus diplomas de bachiller, en acto cumplido en ese establecimiento el ocho de octubre pasado.

Venticuatro estudiantes egresaron de ese colegio que funciona en Viacha y al acto realizado en el salón del establecimiento concurrieron invitados especiales, padres de familia y personal docente, además de todo el alumnado.

El director del Colegio Ballivián Hugo Ordoñez, ponderó la dedicación al estudio de los alumnos que egresaron en la promoción "Alfredo Alexander Jordán", fundador de "HOY".

Los alumnos egresados son: Juana Alvarado, Herminia Aquino, Mary Tovar, Luisa Torres, Teresa Vargas, Ubaldó Apaza, Raúl Condori, César Durán, Juan José Galarza, Humberto Jiménez, Jorge Mercado, Cipriano Mamani, Hugo Montecinos, Francisco Pérez, Angel Pilco, Reynaldo Paco, Andrés Huacani, Tomás Quelca, Germán Tancara, Johnny Tovar, Germán Vargas, Eddy Ramos, Rubén Yepes, Juan Zapata.

Luego del acto de promoción, se realizó una recepción social para congratular a los graduados bachilleres.

Una estampa gloriosa para el recuerdo, 14 de los 19 héroes caídos que posan en la foto murieron en la guerra del Chaco, defendiendo el honor de la Patria.

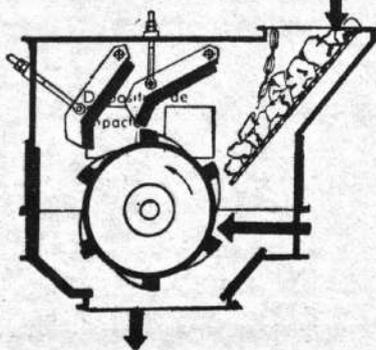
La ilustración gráfica corresponde a la gestión de 1922, a la que pertenecían (parados) Luis Calvimontes, N. Peña Lillo, Leonidas Rojas, Enrique Pantoja, José Mousnier, Enrique Vidaurre (capitán), Jorge Chávez, José Bossi, Casiano Chavarría, Antonio Moscoso, Jorge Antezana (sentados) Benedito Valverde, Sixto Rocha, Castro Soriano, Alvarado, Jesús Villarro, Roberto Guzmán, Héctor Saucedo, Humberto Tórriz y Ricardo Herbas.

Todos ellos cumplieron heroica actuación en las acciones de Boquerón, Nanawa, Kilómetro 7 y Canada Strongest. Sobrevivieron: Enrique Vidaurre, Jorge Chávez, Casiano Chavarría, Jorge Antezana y Roberto Guzmán.

**Trituradoras de impacto**

**HAZEMAG**

**PARA LA MINERIA O INDUSTRIA DE ALTA EFICIENCIA REGULABLE PARA DIVERSOS GRADOS DE TRITURACION DESGASTE MINIMO ESPACIO REDUCIDO**



**HANSA LTDA.**

La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del cliente.

DEPTO. TECNICO Telex: 42846 55219 53661



IRIARTE PAZ

El Presidente Hugo Banzer:

# RELEVO DE FUNCIONES AL COMANDANTE JEFE DE FUERZAS ARMADAS

## IRIARTE HABIA PRESENTADO SU RENUNCIA

Renunció el Comandante en Jefe de las FF. AA., general Rembero Iriarte Paz, mediante nota dirigida al Presidente de la República en la que, además, pidió autorización para publicar un manifiesto dirigido a miembros de las Fuerzas Armadas en retiro y a dirigentes civiles de Santa Cruz.

El ministro Secretario General de la Presidencia de la República Alfredo Arce, en conferencia de prensa efectuó el anuncio señalando que el

Capitán General de las FF. AA., en uso de sus atribuciones, decidió el relevo del general Iriarte, señalando también que en las próximas horas se designará al nuevo Comandante en Jefe.

La declaración oficial textualmente dice:

"En fecha 15 del presente mes, el señor Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, Gral. de División Rembero Iriarte Paz, redactó su pedido de relevo de sus funciones ante el Excmo. Señor Presidente de la República, Cnl. Hugo Banzer Suárez, habiéndose recibido tal solicitud en el Despacho Presidencial, el día de hoy 18 de octubre, además de un pedido de autorización para la publicación de una carta manifiesto del mismo General dirigida a algunos miembros de las FF. AA. en retiro, y dirigentes civiles de Santa Cruz.

La decisión del General Iriarte Paz, fue discutida y convenida con el señor Presidente de la República, quien actuó en esa emergencia, de conformidad con sus facultades constitucionales y Capitán General de las Fuerzas Armadas.

En cuanto a los conceptos que el General Iriarte Paz vierte en el manifiesto a Santa Cruz, corresponde una ineludible aclaración en la parte en que dicho Jefe alude a una especie de alternativa sucesoria que habría sido acordada entre el General Iriarte, y el Señor Presidente "Para el caso en que si uno de los dados caía, el otro continuaría a la lucha". Lo cierto es que no hubo

acuerdo en ese sentido, pues lo contrario significaría que el Señor Presidente estaría actuando bajo una sensación de derecho propietario de la presidencia, cuyo ejercicio le fue delegado por unánime pronunciamiento de las Fuerzas Armadas el día 22 de agosto de 1971 cuando la insurrección nacionalista se impuso en el país, sin otro jefe visible que el Coronel Hugo Bánzer Suárez.

En uso de las mismas facultades legales que decidieron el relevo del Comandante en Jefe, el Presidente de la República designará en las próximas horas, a la nueva autoridad de las Fuerzas Armadas de la Nación."

# ARGENTINA FINANCIAR LA CONSTRUCCION ESTACION DE SANTA CRUZ

El gobierno argentino considerará la posibilidad de financiar la construcción de la Estación de Santa Cruz, de acuerdo a un planteamiento boliviano ante la Segunda Reunión de Ministros de Obras Públicas y Construcción.

De acuerdo a declaraciones efectuadas por funcionarios de dicha Comisión de Asesoramiento para la construcción de la mencionada estación central de Santa Cruz, las gestiones deberán ser efectuadas por los canales respectivos.

Asimismo, fueron establecidos otros contactos para la realización de estudios de acuerdos bilaterales existentes entre Argentina y Bolivia.

Por otra parte, el ministro Américo García, junto a los delegados bolivianos analizó la necesidad de incrementar el presupuesto originado en esta línea de la línea del ferrocarril Yacubiza-Santa Cruz-Trinidad y la ampliación de modo que pueda cubrirse el ínfimo económico requerido por la Comisión.

El presupuesto originario, ascendió para el estudio de prolongación a 300 mil dólares, el ramal Puerto Busch a 60 mil dólares. Ahora los cálculos preliminares son de 203 mil, respectivamente.

Se informó que sobre el particular, el gobierno boliviano deberá pronunciar la Comisión Mixta que se efectuó el mes de noviembre, en la ciudad de Buenos Aires, COMISION DE FERROCARRILES.

El Gerente General de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, René Nave de Paraguay, para asistir en calidad de delegado boliviano a la séptima Reunión de los ministros de Obras Públicas y Construcción de Argentina y Bolivia.

Nave de Paraguay, viajó acompañado por dos técnicos de ENFE Jorge Quiroga y Juan Carlos Quiroga, quienes participarán de la discusión y análisis de diversos problemas relacionados con el ferrocarril.

El evento continental tratará además aspectos relativos a la política ferroviaria, el mantenimiento, estudios comerciales, modificación del denominado "Plan Nacional de Ferrocarriles", la creación de centros de capacitación y la decisión de la Comisión de Ferrocarriles.

La Séptima Reunión General de ALAF concluye sus labores el próximo 23 de octubre.

# HAY UN DETECTIVE EN LA PAZ: REVELA CADA 3.500 HABITANTES

En La Paz existe un detective por cada 3.500 habitantes, según reveló el Dr. Hilarión García, durante una conferencia de prensa realizada ayer en su despacho. Dijo que el reducido personal, no sólo en La Paz, sino en todo el interior, realiza una labor adecuada y que por consiguiente gestionará un incremento de personal y elementos de trabajo que también acusan índices deficitarios.

### INSPECCION

García realizó en los últimos días una inspección por las Direcciones departamentales de Cochabamba y Sucre con objeto de "conocer las necesidades y determinar el número de personal".

"En Sucre faltan movilizadas y personal. Trabajan 73. En Cochabamba se necesitan 123. En cada departamento debería aumentarse ese número en proporción a las tres instituciones de Seguridad Pública (Guardia Nacional, IIC y IICP) 3.000 actualmente existen 200 o sea uno por cada 3.500 habitantes", aclaró.

De aquellos totales, en actual servicio, sólo un 49% es profesional o técnico. Expresó que el Ministerio del Interior ha sido informado de esta situación y está interesado en mejorar los servicios policiales."

### OTROS CASOS

A las interrogantes de la prensa sobre distintos casos delictivos que sucedieron en la zona, respondió que "las diligencias de policía judicial del atraco frustrado a la casa de Baya, serán pasadas mañana (hoy) a la Justicia ordinaria con 2 detenidos. Con referencia al atentado ocurrido en un autobús del I.V. (I.V. Puz-Sucre), se encuentran detenidos. Un sobre cerrado fue entregado al Ministerio del Interior sin conocerse el contenido. En cuanto a la extracción de dólares falsificados (4.000) en Riberaltay cheques (dólares) igualmente se está investigando el caso."

Anunció en otra parte que ha instruido a sus dependencias, la estación de policía de Puz por su condición física son objeto de atropellos constantes.

Finalmente dijo que está gestionando con un país vecino, la instalación de un tendiente a combatir la abstracción y el tráfico de estos productos.

# FUERON TRAIIDOS A LA PAZ DETENIDOS POLITICOS: SUCRE

Venticinco personas fueron detenidas en la ciudad de Sucre, y posteriormente trasladadas a La Paz para someterlas a interrogatorio, luego de que organismos de seguridad del Gobierno descubrieron abundante documentación comprometedora de guerrillas urbanas que operaban en aquella capital.

La información fue ofrecida ayer por el Subsecretario del Ministerio del Interior Juan Antonio Elio Rivero, quien dijo que las guerrillas urbanas recientemente aparecidas en Sucre dieron lugar al descubrimiento de documentación comprometedora de elementos rojos.

"El Gobierno del Coronel Bánzer, se halla empeñado en erradicar toda intervención roja, por lo que el Ministerio al que representa se encuentra desmontando todo el aparato subversivo", recaló Elio.

Finalizó sosteniendo que "la revolución recién está llegando a Sucre, y, no cesaremos un solo momento hasta desmontar todo el operativo rojo".

# HOY GRAN CINE 'MEXICO' HOY

PRESENTA UN GRANDIOSO Y EXTRAORDINARIO ESTRENO EXCLUSIVO... UNA SUPER PRODUCCION PERUANA QUE PUEDE SER BOLIVIANA POR SUS COSTUMBRES PARECIDAS... EL ACTOR (TULIO LOZA) QUE HA SUPERADO A LOS MEJORES COMICOS DE TODOS LOS TIEMPOS... LO HARÁ REIR A CARCAJADAS... LO HARÁ VIVIR MOMENTOS GRATOS EN UN FILME QUE QUEDARÁ GRABADO POR SIEMPRE EN EL CORAZON.



PARCIALMENTE A COLORES

(UN CHOLO EXTRAORDINARIO)

# "Nemecio"

(PELMEX)

MATINEE DOBLE: CON UN WESTERN SUPERIOR A LAS ITALO-ESPAÑOLAS CON: RODOLFO DE ANDA... SONIA FURIO EN: "SU PRECIO... UNOS DOLARES" COLOR SEGUNDA SEMANA DE ROTUNDOS EXITOS... APTA PARA TODO PUBLICO.

TANDA NOCHE DOBLE MAY. DE 21 AÑOS... CON EL INFIERNO MEZCLA DE LUGURIA DROGAS Y SEXUALIDAD... EN: "EL DESEO LLEGA DE NOCHE" COLOR CON JOAQUIN CORDERO... ISELA VEGA... MAY. 21 AÑOS.

# CUMPLEAÑOS DEL JEFE DE

El jefe de Falange Socialista Boliviana y Canciller de la República don... será homenajeado hoy por sus padres y autoridades de gobierno, al cumplir 54 años. Los condecorados de Gutiérrez, prepararon una serie de actos para celebrar un aniversario de felicitación para autoridades, diplomáticos y militares de...

# HOY FABULOSO DEBUT

**Extraordinario Estreno de Gala en el Teatro Municipal!**



..... **HORAS** .....  
**21.30**

AUSPICIADO POR EL MINISTERIO DE  
INFORMACIONES Y DEPORTES

\*\*\*\*\*

Con la actuación de  
**JUAN CARLOS COPE**  
**Y SU COMPAÑIA**

\*\*\*\*\*

## UNA NOCHE EN BUENOS AIRES

\*\*\*\*\*

A total beneficio de la  
"Junta de Desarrollo Social"  
que preside la Primera Dama  
de la Nación, Doña Yolanda  
Sada de Banzer

\*\*\*\*\*

LOCALIDADES EN VENTA EN LAS  
BOLETERIAS DEL TEATRO

\*\*\*\*\*

Producción: Francisco R. Sosa  
Dirección General: José María Oliva

\*\*\*\*\*



# Dos niños sobreviven en catástrofe aérea ocurrida en Colombia

## Pierden la vida veinte personas

NEIVA (COLOMBIA). 18 (ANSA).— Dos niños de corta edad, son los únicos sobrevivientes de la tragedia aérea ocurrida en la víspera en la región montañosa y selvática de San Vicente de Guaviare, al precipitarse a tierra un avión de pasajeros de la compañía local "TAM", muriendo veinte de las 22 personas abordo.

El desastre se produjo en la región de San Vicente de Guaviare, jurisdicción de la Intendencia de Caquetá, 450 kilómetros al sur de Bogotá.

Según confirmaron hoy las autoridades, los dos únicos sobrevivientes son los menores Martha Sandino, de cinco años y Luis Gilrardo de tres años.

Varias personas que presenciaron el accidente demoraron en llegar al sitio en que cayó el aparato debido a lo selvático de la zona.

En la mañana de hoy, unidades de bomberos y policías de Neiva llegaron a San Vicente de Guaviare para colaborar en las operaciones de rescate de los cadáveres.

Autoridades de aeronáutica civil, por su parte, iniciaron las investigaciones de rigor para determinar las causas del siniestro, que se desconocen hasta el momento.

Los menores sobrevivientes del desastre, presentan heridas leves y fueron trasladados de urgencia al hospital de San Vicente de Guaviare.

La aeronave debió haber llegado anoche a esta capital seccional situada a 261 kilómetros de la capital colombiana.

El aparato, un DC-3, salió a las seis de la tarde del aeropuerto de San Vicente de Guaviare, con dirección a Neiva.

Después de haber avanzado unos 500 metros, cayó a tierra y se incendió. Los pasajeros, en su mayoría agricultores de la región quedaron aprisionados entre los restos calcinados del avión.

# Severa crítica de prensa peruana a Williams Rogers

## Respecto a decisión chilena

LIMA, 17 (ANSA).— Los diarios "Expreso" y "La Crónica" de esta capital critican hoy en sendos editoriales las expresiones del secretario de estado norteamericano Williams Rogers (en la foto) por la decisión chilena de no in-

demnizar a las compañías norteamericanas Anaconda y Kennecott por la expropiación de las minas de cobre que explotaban esas compañías.

Ambos diarios califican de "amenazas" las expresiones de Rogers, quien, como se recorda, señaló que la acción chilena "constituye una grave desviación de las normas aceptadas por la ley internacional" y que "podría tener graves efectos adversos para los países en desarrollo".

En un extenso editorial, que titula precisamente "Incoherente amenaza", el cooperativizado diario "Expreso" empieza diciendo: "Los Estados Unidos con su actitud prepotente a que nos ha acostumbrados, acaban de lanzar contra Chile y en forma de desafío contra el resto de países del Tercer Mundo, una amenaza presunta económica por el hecho de que el gobierno del Dr. Salvador Allende, en cumplimiento de un mandato constitucional, establecido en 770 millones de dólares el monto de las "prestaciones excesivas" que deberá contarse de la indemnización correspondiente a las empresas preras nacionalizadas".

El rotativo añade que "los Estados Unidos parecen dispuestos a convertir este problema que lo atañe al estado chileno y a las empresas imperiales nacionalizadas, en un enfrentamiento de gobiernos".



# Profesionales

**Dr. Félix Saunero Rojas**  
GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

En residente de Ginecología Nº 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Bellavista Salinas 223 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003. Celular 20227.

**Dr. José Morales Mendieta**  
CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina — Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO, HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.

Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

**Dr. Edgar Tardío Domínguez**  
MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de Paris (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de Paris. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43245. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SABBADOS de 9 a 12.

ON PARLE FRANCAIS

**Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
MEDICO DE NIÑOS

Especializado en Londres y Santiago de Chile. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima, 3er. piso. Teléfono 55742. Consultas de 17 a 20 Hs. Domicilio: Urbaniación San Miguel J.26 — Teléfono 83629 — Casilla 3601

**Dr. Ferdin Humboldt Barrero**  
MEDICO DE PIEL

Consultas de 14 a 17 y 30 — Teléfonos 40005 y 28649  
CALLE LOAYZA 250 EDIFICIO CASTILLA

**Dr. RICARDO RAKELA YAÑEZ**  
Médico Psiquiatra

Consultorio: Illampu 608. Consultas lunes, miércoles y viernes de 15 a 19 hrs.  
Teléfono de consultorio 25143 — Domicilio: 21552

**Dr. EDUARDO FIGUEROA ERAZO**  
Dentista especialista en niños

Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.  
Consultorio: Ayacucho 320 — Edificio cine Scala 3er piso. Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora

# Se suicidó ministro panameño

PANAMA, 18 (ANSA). Oficialmente no se ha hecho ningún anuncio en relación con el suicidio del ministro de Comercio e Industrias Hernán Porras, ocurrido esta mañana en su despacho. Porras, miembro de una distinguida familia panameña y considerado hombre de vasta cultura, se suicidó disparándose un tiro con un revolver calibre 38.

El ejecutivo convocó para una reunión urgente del gabinete, pero nada se ha dicho al respecto. Porras entró a formar parte del gabinete el 14 de abril del presente año, cuando se produjo una reorganización de los cuadros directivos de la junta provisional de gobierno.

El extinto tenía 49 años de edad al momento de causarse la muerte.

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## Convocatoria a Propuestas Nº 63-71

Por orden del señor Alcalde Municipal, se convoca a propuestas a todas las Empresas Constructoras, legalmente inscritas en el Registro Nacional de Empresas Constructoras y Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción para la ejecución de las siguientes obras:

1. — Calle Tacopilla. — Zona de Munaypata, para vaciado de cordones de hormigón, empiedre de calzadas y aceras.
2. — Av. Principal de Munaypata. — Zona de Munaypata, para empiedre de calzada y construcción de cunetas.
3. — Calle Tacagua. — Zona Tacagua, para vaciado de cordones y aceras de hormigón y empiedre de calzada.
4. — Barrio Lourdes. — Plan BID 146. — Zona de Tembladerant, para vaciado de cordones y aceras de hormigón.

Los interesados podrán recabar la información necesaria sobre volúmenes, pliegos de condiciones y especificaciones técnicas en las oficinas del Departamento de Pavimentación a partir del día lunes 18 del presente.

Las propuestas deberán presentarse en la Oficialía Mayor, llenando todas las formalidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado hasta el día viernes 22 del presente mes a horas 15.00, independientemente para cada obra, incluyendo los documentos y certificados respectivos, los precios unitarios y totales, adjuntando las boletas de garantía de Seriedad de \$b. 50.00, más el cinco por mil del monto de la propuesta, timbres y demás formalidades de Ley.

La Paz, 15 de octubre de 1971.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# Diplomático soviético asiló en EE.UU.

BRUSELAS (BELGICA) (ANSA).— El gobierno belga firmó hoy que Anatoli Tshetev, 38, agregado comercial embajada soviética en Bruselas solicitó asilo político a Estados Unidos. Así lo hizo saber el secretario de Relaciones Exteriores del ministro de Relaciones Exteriores.

El vocero añadió que el diplomático, desaparecido el 17 de octubre último, "formuló una declaración sobre las actividades de ciudadanos soviéticos en EE.UU. El gobierno belga ha asilado al ruso".

La frase es interpretada a veces como confirmación de los trascendidos de que el diplomático habría hecho los nombres de 42 espías soviéticos operando en Bélgica, donde como es sabido, está el cuartel general del OTAN, alianza militar entre países occidentales como Canadá y EE.UU.

**SANA-CICATRIZANTE**  
**PIE DE ATLET**  
**QUITA RAPIDAMENTE**  
**PICAZON**

Abase de Propionato de Sulfato y otros medicamentos en un solo producto una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, infecciones de la piel, tina de la uña, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, picazón de verano, que se vende con el nombre SANA-FITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruébese SANA-FITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

PARA ENTENDER MÁS DE SANA-FITIL

# LANUSSE VISITARA PAISES COMUNISTAS

Lo revela diario "Crónica"

LANUSSE, 18 (ANSA). — El Presidente argentino, general Lanusse se propondría efectuar próximamente una gira por países comunistas europeos, en una fase de ampliación de su política exterior que prescinde de las "fronteras ideológicas".

El día hoy el vespertino "Crónica" que atribuye la información a medios allegados a la Presidencia". Lanusse viajó el día de ayer a una gira que lo llevó al Perú y a Chile. Lanusse entrevistó con los mandatarios de esos países, general Velasco Alvarado y Salvador Allende. Lanusse —según "Crónica"— proyectaría viajar en los primeros meses del año próximo. Las escalas del viaje serían países latinoamericanos, los Estados Unidos y diversas naciones europeas.

Entre ellas se encuentran Rumania y Albania serían ya "metas" de su viaje presidencial que, según "Crónica", estaría destinado a consolidar la política internacional del país y abrir nuevos canales a los productos tradicionales de la Argentina". Lanusse, en los seis meses que desempeña el gobierno, realiza una intensa actividad en relación con la nueva política de la Argentina fundamentada, a juicio de sus artífices, en el principio de la eficiencia y prescindente de "tabúes ideológicos".

El Presidente Lanusse mantuvo cuatro entrevistas con mandatarios latinoamericanos (dos con el Presidente chileno Salvador Allende y otras dos con los mandatarios de Uruguay, Juan María Bordaberry y de Perú, Juan Velasco Alvarado, respectivamente). La Argentina estableció relaciones diplomáticas con la República Popular de Mongolia (considerada como un "anillo" entre China y el Tercer Mundo) y negociaciones, en Bucarest, para normalizar los vínculos con Pekín.

# RESEÑARON EN CANADA AL PREMIER SOVIETICO

OTAWA, 18 (ANSA). — Un grupo de parlamentarios propinó un voto de censura al Primer Ministro soviético Leonid Brezhnev —foto derecha— por una grave manifestación que se produjo durante su visita a Canadá, ayer, la visita del dirigente soviético a la ciudad de Ottawa.

El grupo de parlamentarios se opuso a la visita de Brezhnev a causa de su comportamiento en el Primer Mi- nisterio. Pierre Elliot Trudeau se hallaba a su lado cuando cayó a un brazo. Brezhnev tuvo lugar ante un grupo de funcionarios gubernamentales. Brezhnev sin confirmar la visita del húngaro a Kossigin por las declaraciones del Primer Ministro. El resultado con un descalificación. Brezhnev húngaro —cuya visita fue proporcionada por el gobierno— se define como "Asociación de Combatientes". Brezhnev de 67 años, resultó herido del incidente. Brezhnev una singular premonición, recuperándose rápidamente después del incidente, junto con Trudeau. Brezhnev del palacio de Ottawa habría logrado su propósito.

El grupo de parlamentarios propinó un voto de censura al Primer Ministro soviético Leonid Brezhnev —foto derecha— por una grave manifestación que se produjo durante su visita a Canadá, ayer, la visita del dirigente soviético a la ciudad de Ottawa.

El grupo de parlamentarios propinó un voto de censura al Primer Ministro soviético Leonid Brezhnev —foto derecha— por una grave manifestación que se produjo durante su visita a Canadá, ayer, la visita del dirigente soviético a la ciudad de Ottawa.

El grupo de parlamentarios propinó un voto de censura al Primer Ministro soviético Leonid Brezhnev —foto derecha— por una grave manifestación que se produjo durante su visita a Canadá, ayer, la visita del dirigente soviético a la ciudad de Ottawa.



# PAISES INDUSTRIALIZADOS ESTRAN GULAN DESARROLLO DE NACIONES TERCERMUNDISTAS

## SINDICACION DE DELEGADO CHILENO EN CECLA

LIMA, 18 (ANSA). — Una injusta división internacional del trabajo, impuesta por los países más industrializados, "estrangula" la posibilidad de desarrollo de los países del Tercer Mundo, según lo manifestó Hernán Santa Cruz, delegado de Chile a la décima segunda reunión de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA) que fue inaugurada esta tarde en esta capital.

Santa Cruz hizo esta afirmación a nombre de todas las delegaciones al responder al discurso inaugural que pronunció el canciller peruano, general Edgardo Mercado Jarrín, quien fue elegido presidente del evento por aclamación.

El próximo año en Santiago de Chile, es una prueba de que el Tercer Mundo ve con interés los actuales esfuerzos del Perú por vencer el subdesarrollo y "alcanzar la dignidad".

Santa Cruz, al igual que Mercado Jarrín, hizo un llamado para que América Latina trate de vencer en el seno del Grupo de los 77 las posibles diferencias con los bloques africano y asiático, a fin de que el Tercer Mundo logre una posición de fuerza en la reunión de UNCTAD.

La unidad de los 77 —dijo— será un instrumento positivo para forzar la voluntad política de los países desarrollados, a fin de que presten atención a las necesidades del mundo en desarrollo.

El delegado chileno destacó la importancia de las palabras vertidas por Mercado Jarrín al definir la posición de América Latina frente al Tercer Mundo y frente a los países más industrializados y al exigir fórmulas realistas que logren superar la brecha existente entre las naciones pobres y las ricas.

En otra parte de su intervención, Santa Cruz puso de manifiesto "las excepcionalmente estrechas relaciones existentes entre el Perú y Chile" y señaló que el hecho de que Lima haya sido elegida sede de la reunión de CECLA y también de la segunda reunión del "Grupo de los 77" que se inaugurará la próxima semana, como paso previo a la tercera reunión de la UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo) que debe celebrarse en Ginebra, es una muestra de la estrecha relación existente entre el Perú y Chile.

Finalizó diciendo que en el caso de que esa meta no fuera lograda se haría necesario iniciar una campaña a nivel internacional a fin de que el hombre medio de los países industrializados tome conciencia de que mantener al Tercer Mundo fuera de unas reales posibilidades de desarrollo, es el mayor peligro para la seguridad y estabilidad de ese hombre medio de los países más desarrollados.

# MUEREN OCHO PERSONAS EN MANIOBRAS DE LA OTAN

BONN, 18 (ANSA). — Ocho personas murieron y no menos de doscientas resultaron heridas en el curso de maniobras militares de la OTAN que se realizan actualmente en Baviera, según se tuvo noticia hoy en Bonn.

No se conocen las causas de la muerte de las ocho personas, seis soldados y dos civiles. De los soldados tres eran norteamericanos, dos germanos federales y uno canadiense. Hay estu- pida reserva oficial también sobre los heridos. Según parece serían todos soldados.

Las maniobras militares de la OTAN, denominadas "Reförger Tercero" se iniciaron la semana pasada y se completarán a fines del corriente mes.

Participan en ellas 37 mil soldados canadienses, estadounidenses y germanos federales. El masivo empleo de medios técnicos incluye 360 baterías de artillería, 3.200 tanques y 185 helicópteros.

## VENDO PAPEL

Papel de periódicos pasados y papel blanco.

REFERENCIAS: AVENIDA 6 DE AGOSTO 2170

## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

### CONCIERTO SINFONICO - CORAL

# "Requiem de Mozart"

MIERCOLES 20 A Hs. 21.30

La Dirección Nacional de Cultura pone en conocimiento del H. Cuerpo Diplomático, autoridades nacionales y público en general que el Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana, en homenaje a La Paz, se realizará en el Teatro Municipal el día 20 de octubre (mañana miércoles) a horas 21.30 (Hs. 9.30 p.m.).

La Paz, 19 de octubre de 1971.

# TODOS LOS JUEVES SALE EL ESCOLAR De hoy

Suplemento a color de gran ayuda para el estudiante.

**CINE 6 DE AGOSTO**

Matinée, tanda y noche. Estreno en tecnicolor: PINOCHO Y LA BALLENA DEL ESPACIO. Actualidades mundiales N° 41. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**CINE MONJE CAMPERO**

Matinée, tanda y noche

Estreno **TODO SOBRE EL ROJO** a color. Precios matinee 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

# Su cine para hoy

**CINE 16 DE JULIO**

Primera función Hs. 15.39. Segunda función Hs. 19.30. **LAWRENCE DE ARABIA**. Precios 5.80 y 5.30.

**CINE SCALA**

Matinée, tanda y noche **JO VEN, VIUDA Y ESTANCIE- RA**. (A.T.P.), con Lolita Torres y Jorge Barreiro. Además **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**CINE LA PAZ**

Matinée, tanda y noche **EL EXTRA** con Cantinflas. Además el Noticiero **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**CINE TESLA**

Matinée en tecnicolor **SLI- GE EL HOMBRE MARCADO** con James Garner. Tanda y noche estreno en tecnicolor: **EL BUHO Y LA GATITA** con Bárbara Streisand y George Segal (Mayores de 21 años). Precios matinee 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

**CINE EBRO**

Matinée, tanda y noche. Dobles **TEPEPA** y **LA VEN- GANZA DE SABATA**. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

**CINE PRINCESA**

Matinée **CON PERMISO PA- RA MATAR**. Tanda y noche estreno en tecnicolor **AMO- RIOS DE UNA REINA**. (Mayores de 21 años). Precios matinee 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

**CINE UNIVERSO**

Matinée **COMANLOS** en tecnicolor, con Lee Van Cleef (M. de 16 años). Tanda y noche **SUENO DE REYES**, en tecnicolor, con Anthony Quinn e Irene Pappas. (M. de 18 años). Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**CINE PARIS**

Matinée, tanda y noche sigue el éxito **HOMBRES VIO- LENTOS**, en tecnicolor, con John Wayne y Anthony Quinn. (T.P.). Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.20.

**CINE MEXICO**

Matinée **SU PRECIO... UNOS DOLARES** y **NEMESIO**. Tanda y noche **EL DESEO LLE- GA DE NOCHE** (mayores de 21 años) y **NEMESIO**. Precios 3.00 y 2.00.

**CINE MIRAFLORES**

Matinée, tanda y noche do



¡El famoso personaje de los cuentos de Hadas, vive ahora una gran AVENTURA INTERPLANETARIA!

ANDINA TECNICOLOR

**HOY Cine 6 de AGOSTO**

**CON ESCALOFRIANTE SADISMO PLANEO LA JUGADA MÁS AUDAZ!**

... SU PROPIA VIDA CONTRA EL CADÁVER DE SU PEOR ENEMIGO!

**TUDO SOBRE EL ROJO**

MAYORES DE 14 AÑOS • COLORES

Brett HASLEY  
Barbara ZIMMERMAN

**VIOLENTO ESTRENO HOY**

**Cine Teatro MONJE CAMPERO**

**ASESINABAN... EN NOMBRE DE LA LEY!**

DOS FEROCES CAZA-ASESINOS exterminando pistoleros en el oeste!

Anthony STEFFEN  
William BERGER

**LA VENGANZA DE SABATA**

Con Nicoletta MACINAVELLO / CINEMASCOPE ESTEREO / Censura Mayores de 16 Años

Estreno Exclusivo **HOY** CINEMASCOPE ESTEREO

bles **EL ANALFABETO** Cantinflas y **LA PIZZA DIABLO**. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

**CINE ROXY**

Matinée, tanda y noche **LOS MUCHACHOS MI BARRIO**, con Palillo de Oro y TOSTAO. **LA DE ORO**. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

**CINE MURILLO**

Matinée, tanda y noche **GODZILLA LA ISLA MONSTRUOS** e **INFERNO EN NORMANDIA**. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.20.

**CINE TRIANON**

Desde las 14 horas en continuadas **SANTO DEMON CONTRA MONSTRUOS** y **EL CIERRO DEL MAR**. D. PROHIBIDO.

**CINE ESMERALDA**

Matinée, tanda y noche **SIETE VECES** y **CABALGA Y MATAR**. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 2.70.

**CINE VARIADAS**

Matinée, tanda y noche **VOY LO MATO Y SO** y **LUCHA DE GIGANTES**. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 2.70.

**CINE 16 DE NOVIEMBRE**

Matinée **DISPARA** GO **DISPARA** y **MIRAFLORES**. **NAMITA**. Tanda y noche **PARA GRINGO DISPARA**. **AMANTE**.

**CINE BUSCH**

Matinée, tanda y noche **LIAS EL RATA**, con **OPERACION 67**. N. lo mayores **OPERACION MARIANA**. Precios matinee 1.70.

**CINE IMPERIO**

Matinée, tanda y noche **GUERRILLERO** y **PREPARA TU COLERA**. Precios matinee 2.20 y 1.70.

**CINE ILLIMANI**

Matinée, tanda y noche **BUSCO MI DESTINO** **CHUBASCO**. Precios matinee 1.10. Tanda y noche 1.70.

**T. V. BOLIVIANA**

**MARTES 19**

17.35 Aymara  
18.00 Disneylandia  
18.50 El hombre de la semana  
19.20 Personalidades de la semana  
19.45 El deportivo  
19.55 Banda municipal  
20.30 Mensaje al pueblo  
20.33 Telenoticiosa  
21.08 El hogar que nos da  
21.38 Patrulla africana  
22.08 Cine en Pijamas  
23.38 Cierre emisión.

**PUBLICITE EN HOY Y GANARA...**

# Sociales

-Con el auspicio del Ministerio de Educación, celebrando el 423 aniversario de la fundación de La Paz, la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana ofrecerán un Concierto el día de mañana a horas 21.30 en el Teatro Municipal.

El auspicio del Colegio de Profesores de Bolivia y el Museo de Arte hoy se celebró la inauguración de la exposición pictórica del Arquitecto Mederos Anaya. La exposición permanecerá abierta hasta el día 28 de los salones del Museo Nacional de Arte ubicado en la calle...

Washington Willy Ve...



Primera Dama de la Nación Yolanda Prada de Guzmán y la esposa del Prefecto de La Paz Jarmila Morderruto invitaron un té en honor de "La Mucilona 1971" María Elena Salvatierra Bejarano. La recepción se llevó a cabo en los salones del Círculo de la...

## CENTRO BRASILEÑO

-A partir del 3 de noviembre el Centro Brasileño iniciará un nuevo ciclo de cursos de Portugués. Las inscripciones ya están abiertas en su Secretaría Av. Arce 2458.

-Los padres de Karen Roxana Brun Mier le dieron un té celebrando su primer aniversario.

-A proseguir estudios universitarios se ausentó a Nueva York Arturo Lizzaguirre Bustillo.

## COMITE DE DAMAS PACEÑAS

-El Comité de Damas Paceñas invita a las socias y simpatizantes a adherirse a los actos que, en homenaje al aniversario de la fundación de La Paz, se efectuarán el miércoles 20. El mismo día a las 10:30 hrs. colocación de una placa conmemorativa en el monumento a Alonso de Mendoza. A mediodía en el Círculo de la Unión será ofrecido un cóctel. Los tickets pueden adquirirse en el mismo local.

-Las hermanas Bravo, Directoras de la Academia de Danzas españolas que lleva su nombre, agasajaron a sus alumnas por la labor desplegada en el espectáculo "Galas de España". En esta oportunidad estuvo presente el Agregado Cultural de la Embajada Félix Arias, quien entregó regalos a todos los grupos del alumnado.

## SHOW INTERNACIONAL DEL TANGO

-El ministro de Información y Deportes mandó circular invitaciones especiales para el debut del "Show Internacional del Tango" que tendrá lugar hoy en función dentro del Teatro Municipal. Los fondos recaudados serán destinados a beneficio de la Junta de Desarrollo Social que preside la Primera Dama de la Nación, Yolanda Prada de Guzmán.

-Ha nacido la primogenita de los esposos Wilthon Mena y Guadalupe Jiménez de Mena.



El Comité de Damas Cruceñas ofreció un té en los salones del Círculo de la Unión en honor de la Primera Dama de la Nación Yolanda Prada de Guzmán. En la fotografía, la agasajada con un grupo de invitadas.

-El Comité de Damas Benianas invitó un té en honor de Asunta Limpas de Parada. La reunión se realizó en el tercer piso del Club de La Paz.

-Con motivo de celebrar el aniversario de la fundación de La Paz, el Centro de Damas de Calacoto, La Florida e Irpavi invita a la inauguración del Centro Médico de Salud que se realizará mañana a las 17:00 hrs. en la Av. Arequipa.



En días pasados, en la Parroquia de San Miguel fue celebrada la boda de Virginia Escóbar Clavel y Fernando Kieffer Guzmán. Pasada la ceremonia religiosa, los padres de la novia esposos Jaime Escóbar Quiroga y Yolanda Clavel de Escóbar invitaron una recepción de relaciones. En la nota gráfica los novios durante la ceremonia.



Después de haber culminado exitosamente sus estudios secundarios Hugo Almaraz Lazarte y Renán Almaraz Lazarte se ausentarán a la República del Brasil a proseguir estudios universitarios.

## Falange Socialista Boliviana

El Sector Femenino de Falange Socialista Boliviana a su Camarada Jefe:

### Dr. MARIO R. GUTIERREZ

Hoy 19 de octubre, como siempre en la lucha, el sacrificio, el trabajo. Reciba usted con afecto los mejores augurios de felicidad.

GABRIELA O. DE ZAVALA

Delegada Nacional del Sector Femenino

Roxana A. de Reque

Bertha Sánchez

Olga de la Flor

SECRETARIA DE PRENSA Y PROPAGANDA



¿PUBLICIDAD de EXITO...?

¡Sí... en hoy a todo color!

# POSTERGARON EL TORNEO NACIONAL: MOTOCICLISMO



**SUCRENSSES**— Rolando Fortón y Antonio Rosquellas, billaristas capitalinos que intervinieron en el décimo campeonato nacional tribandista finalizado anoche en nuestro medio.

Fue postergado el Quinto Campeonato Nacional de Motociclismo que inicialmente se debía realizar los días 23 y 24 de este mes, para disputarse el 6 y 7 del próximo mes de noviembre.

La medida fue adoptada por la comisión deportiva del Moto Club Boliviano, filial La Paz, que confronta una serie de obstáculos que determinaron, en última instancia, esta postergación, siendo uno de los principales, el financiamiento de la carrera y el mal estado del circuito del parque nacional de Mallasa.

Sobre el primer punto,

los directivos del M.C.B. informaron que será solucionado con el festival que también fue diferido para el próximo martes 26 en el estadio La Paz y que para solucionar el problema del circuito, recurrirán a las autoridades respectivas para que se encarguen de su arreglo. Finalmente informó que el jueves 21 del presente mes, se reunieron rigentes y socios del motociclismo para discutir en forma conjunta todos estos problemas y darles las soluciones correspondientes del

## NOMINARÁN JUEGOS PARA MUNDIAL 1974

**LIMA, 18 (ANSA).**— La comisión de árbitros de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), se reunirá el próximo domingo para designar los árbitros para los partidos correspondientes a las eliminatorias del campeonato mundial de 1974, en Alemania.

Dicha comisión está integrada por Ken Aston de Inglaterra, Eweteik de Malasia, José María Codesal del Uruguay, Nishew de la Unión Soviética, Roberto Nasson de Francia y Zouiten de Túnez.

Además de esto, se efectuará un curso para árbitros organizado por la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), la Confederación Sudamericana de Fútbol y la Federación Peruana de Fútbol.

El mencionado curso estará a cargo de las comisiones de desarrollo técnico de la FIFA.

Asistirán a este evento sir Stanley Ross, presidente del doctor Helmut Kasser, secretario general y René Cortes, adjunto de esta entidad.

Hasta el momento se han inscrito para intervenir en los siguientes árbitros: Angel Boggiano y José Prada de Argentina; Héctor Osorio y José Varrone (Venezuela); Alberto Torres Rivero, Cesar Orosco, Pedro Reyes, Edison Pérez y Fernando (Perú); Ricardo de los Santos y Rodolfo Llanes (Uruguay); Suárez y Aquiles Mendiburo (Ecuador); Carlos Paredes y Lina (BOLIVIA); Antonio Chávez y Mario Canessa (Colombia); Aulio Nazareno, Antúnez Nerreira, Armando Martínez do César Coelho y José Favilli Neto (Brasil).

## AMERICA LIDERIZA BALOMPIE: ECUADOR

**QUITO, 18 (ANSA).**— El equipo América retiene la punta en el décimo tercer campeonato nacional de fútbol profesional, con doce puntos al cierre de la octava jornada de la rueda definitiva.

Comanda la serie "A", en la cual figuran a continuación el Barcelona, con diez puntos, Deportivo Cuenca con nueve, Nacional y Emelec con ocho, Universidad Católica con siete, Liga Deportiva Universitaria con seis y Universidad de Portoviejo, con cuatro.

En la serie "B", están en primer lugar Nueve de Octubre y Olmedo, con once puntos luego Deportivo Quito, con diez, Macara y Norteamérica, con ocho, Juventud Italiana con siete, Politécnico con seis y Brasil, con tres puntos.



**Tarja, 18 (HOY).**— El club Colonia de Cochabamba, que la pasada semana protagonizó una temporada de básquet en esta ciudad, en su encuentro más importante, perdió frente a Eustaquio Méndez de Tarja. Colonia estuvo conformado por Eufrosina Rodríguez, Martha Ríos, Elsa Fernández, Norma Barrera y Marina Mercado (en la foto paradas). Por su parte el equipo local (hincadas) fue integrado por Corina Marañón, Ely Vacafior, Cristina Guerrero, Ana Alé y Sebastiana Ponce.

## UNIVERSITARIO SIGUE LIDER EN PERU: FUTBOL

**LIMA, 18 (ANSA).**— Universitario de Deportes que hoy derrotó por dos goles a cero al Octavio Espinoza continúa con paso firme hacia la conquista del título de campeón del fútbol profesional peruano.

El conjunto dirigido por el entrenador uruguayo Roberto Scarone aumentó su ventaja como líder del torneo, al empatar el Sporting Cristal que ahora comparte el segundo lugar con Alianza Lima y Juan Aurich, todos a seis puntos del elenco "crema".

Por otra parte, Defensor Lima equipo dirigido por el uruguayo Roque Gastón Másoli luego de perder por uno a cero hasta los últimos diez minutos de juego obtuvo una aventajada victoria ante el Carlos Manucci, por dos goles a uno.

Alianza Lima, escuadra preparada por el brasileño Gómez Nogueira continúa su notable recuperación experimentada en la segunda rueda, lo que le permitió alcanzar a Sporting Cristal, en el segundo lugar.

En síntesis los resultados correspondientes a la décima novena fecha, cuarta de las revanchas del campeonato profesional de fútbol decentralizado peruano son los siguientes:

- Mariano Melgar, uno; Defensor Arica, uno; Alianza Lima, dos; Atlético Deportivo Olímpico, cero; Defensor Lima, dos; Carlos Manucci, uno; Deportivo Municipal, cuatro; Miraflores, uno; Universitario de Deportes, dos; Octavio Espinoza, cero; Juan Aurich, tres; Unión Tuman, uno; Sport Boys, cero; José Galvez, cero; Sporting Cristal, uno; Atlético Torino, uno.

Con estos resultados las posiciones quedaron así:  
Universitario de Deportes, 32 puntos.  
Sporting Cristal, Alianza Lima y Juan Aurich veintiséis.  
Deportivo Municipal, veintitrés.  
Mariano Melgar y Defensor Arica, veintidós.



Los equipos que se clasificaron a la siguiente fecha son:  
11— Universitario de Deportes.  
12— Sporting Cristal, Alianza Lima y Juan Aurich.

# Sudamericano Atlético: BRASIL Y ARGENTINA SE REPARTIERON MEDALLAS

18 (ANSA).— Brasil lo-  
titulo del vigésimo sexto  
sudamericano mas-  
de atletismo y Argentina  
halago del décimo sex-  
sudamericano fem-  
del mismo deporte.

na Cragno, Angela Gedoy y Bea-  
triz Allioce) —46" 7 10— meda-  
lla de oro.

## PENTATLON

La brasileña Aida dos Santos  
ratificó su condición de la atle-  
ta más completa de Sudamérica  
al adjudicarse la medalla de oro  
correspondiente a la difícil prue-  
ba de pentatlón del décimo sexto  
campeonato sudamericano femeni-  
no de atletismo.

Las peruanas Edith Noeding y  
María Luisa Vilca ocuparon el  
segundo y tercer puesto, respecti-  
vamente.

## 3.000 METROS

El colombiano Víctor Mora se  
adjudicó la final de la dura y  
agotadora prueba de los tres mil  
metros con obstáculos correspon-  
diente al vigésimo sexto campeo-  
nato sudamericano masculino de  
atletismo.

Mora logró la medalla de oro  
estableciendo un nuevo record de  
su país, con un registro de nue-  
ve minutos 3 segundos siete dé-  
cimos.

Sorpresivamente el peruano  
Francisco Vega ocupó el segundo  
lugar, mejorando el record de su  
país y obteniendo la medalla de  
plata correspondiente al lugar  
que ocupó.

El tercer puesto fue para el  
chileno Francisco Sotomayor.

## JABALINA

El brasileño Paulo Farias ob-  
tuvo la medalla de oro de la prue-  
ba de lanzamiento de la jabalina  
con un registro de 69 metros 68  
centímetros.

La competencia correspondió  
al vigésimo sexto campeonato  
sudamericano de atletismo mascu-  
lino, que concluyó hoy.

La medalla de plata fue para  
Jorge Peña de Colombia, en tan-  
to que el chileno Danter Gorges  
logró la medalla de bronce co-  
rrespondiente al tercer lugar.

## COMENTAN VICTORIA DE DURAN SOBRE KOBAYASHI

PANAMA, 18 (ANSA).— Toda la prensa deportiva hizo grandes despliegues del triunfo fulminante del panameño Roberto Durán, sobre el ex campeón japonés Hiroshi Kobayashi, el pasado sábado. Durán acabó con el nipón con una combinación, a los 30 segundos del séptimo asalto.

Sin embargo los cronistas elogiaron al japonés Kobayashi, destacando el gran combate que presentó y sobre todo, el castigo al que sometió a Durán, quien en sus 25 combates previos había tenido poca oposición. Fue un combate recio, que acabó como se esperaba, pero desde luego con la diferencia de que para muchos el japonés no iba a ser digno rival de Durán.

Teedy Brenner, concertador de peleas del Madison Square Garden, confirmó que buscará una pelea con el campeón mundial Buchanan, probablemente en enero o febrero del próximo año.

## COLO COLO LIDER EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 18 (ANSA). Se completó hoy la octa-  
va fecha de la segunda rueda del campeonato de fútbol de prime-  
ra división que había comenzado ayer con el partido Universidad  
de Chile tres, Magallanes cero.

En Santiago, en el estadio Nacional, Unión Española derrotó  
a Lota — Schwager por la cuenta de tres a uno. Los goles del  
vencedor fueron marcados por los argentinos Alberto Gonzalez  
y Osvaldo Gonzalez. Por los perdedores lo hizo Hedwell.

En la capital, pero en el estadio de Santa Laura, Audax Ita-  
liano, con goles de Olivares y Salah, venció a Deportes La Serena  
por dos a uno, que se hizo presente en el marcador por interme-  
dio de Juan Alvarez.

En provincias: en Valparaíso, Santiago Wanderers derrotó  
con gol de Vásquez, por uno a cero, a Deportes Concepción.  
En Calera, Unión la Calera ganó por tres a dos a Everton,

En San Felipe, el dueño de casa San Felipe y Green Cross em-  
pataron a cero.

Y por último en Talca, Rangers, dueño de casa, con goles de  
Belec y el argentino Queglas ganó por dos a uno a Universidad  
Católica que se hizo presente en el marcador por intermedio del  
argentino Sarnari.

Falta por jugarse, en esta fecha, el partido Colo Colo — Hua-  
chipato que se disputará el próximo martes.

Con estos resultados la tabla de posiciones es la siguiente: Co-  
lo Colo con 31, San Felipe con 30, La Serena, Universidad de  
Chile, Rangers, Unión Española y O'Higgins con 29, Concepción  
con 28, Antofagasta y Unión Calera con 25, Universidad Católica,  
con 24, Everton 23, Lota — Schwager con 22, Huachipato  
con 21, Magallanes y Green Cross con 19, Wanderers con 18 y  
Audax Italiano con 16.

obtuvo por su parte seis  
de oro, en tanto que Ve-  
que sólo intervino en el  
masculino, logró cuatro.

## RO POR CIEN

conquistó la meda-  
del primer puesto de  
de cuatro por cien del  
sexto campeonato femeni-  
atletismo, que hoy con-  
esta capital. El cuarteto  
logró la medalla de pla-  
la bronce correspon-  
delante al tercer puesto.

resultado oficial de esta com-  
que el siguiente: 1.—  
Irene Fitzner, Lilia-

## NACIONAL GANO EL CLASICO URUGUAYO

18 (ANSA).— Na-  
guerró a Peñarol por dos  
alcanzando el pun-  
vencido en la primera  
del campeonato uru-  
de fútbol de primera divi-  
tanto Liverpool que de-  
Cerro por cuatro a uno  
segundo a tres unidades  
líderes.

Peñarol volvió a acusar las  
acciones defensivas que se han  
anotado en sus últimas presenta-  
ciones y cedió la mitad del ter-  
reno a su tradicional rival du-  
rante buena parte del partido  
pero igualmente los atacantes na-  
cionalistas no lograron en el  
primer tiempo, crear acciones de  
real peligro ante la valla defen-  
dida por Mazurkiewicz.

Cuatro minutos después de rea-  
nudadas las acciones dentro de  
un panorama similar, se produ-  
jo la primera emoción de la tar-  
de, cuando el argentino Artime  
logró abrir el score reconociendo  
una pelota que había rechazado  
el poste tras tiro de Atilio An-  
chetta.

Tecado por la conquista de su  
adversario los hombres de Peñarol  
comenzaron a presionar sobre  
la extrema defensa de Nacional  
y a los 13' el puntero Corbio  
logró la paridad parcial aprove-  
chando un excelente pase del  
argentino Raúl Castronovo.

Las acciones prosiguieron en  
medio de gran confusión hasta  
que un tiro libre ejecutado por  
Mujica a los 32 minutos venció  
irremediablemente a Mazurkie-  
vich, poniendo cifras definitivas  
en el marcador.

El resultado debe considerarse  
justo, Nacional no produjo una  
actuación acorde a sus anteceden-  
tes pero fue dominador por lo  
menos territorial, durante gran  
parte de la brega.

En los otros encuentros disputa-  
dos hoy por la novena fecha  
del torneo local Bella Vista ven-  
ció a Central por tres a uno, De-  
fensa a Huracán Buceo por uno  
Dumbéa empató con Ri-

## PA "BOLIVAR"

18 (ANSA).— El ge-  
de la división mayor del  
colombiano León Lond-  
colormó hoy que el próximo  
copa "Simón Bolívar" que  
actualidad se juega entre  
de Colombia y Venezue-  
ampliada a escuadras de  
y Perú.  
informó asimismo, que el  
estejo por la copa Simón  
se cumplirá entre los  
colombianos, Cali y Na-  
en Cali, el 21 del mes en

# hoy

¡VIAJA con SUS LECTORES!

A...

# DISNEY WORLD

# hoy PAGA:

## LA CUOTA INICIAL ~ LOS HOTELES

FORME LA TRIPULACION DEL JET FANTASIA  
QUE hoy HA CREADO PARA SUS LECTORES



**CUOTA INICIAL y HOTELES**

Para Ud. si forma la tri-  
pulación recortando cupo-  
nes concurso, forme esta  
tripulación "JET FANTA-  
SIA" y presentela en...

**Avianca** junto con una  
suscripción de 3 meses.



Diariamente aparecerá un  
cupón con uno de los per-  
sonajes que forman la tri-  
pulación del JET, una vez  
que tenga todos los per-  
sonajes.

Inscribase en...  
**Avianca**

- LIMA 2 días
- BOGOTA 1 día
- MEXICO 3 días
- MIAMI 4 días

ENTRE LAS 54 PERSONAS QUE  
ACOMPANEN A "HOY" EN ESTE  
TOUR SE SORTEARÁ UN PASAJE  
GRATIS, AUSPICIAO POR ESTE  
TOUR.



# IRREGULAR DESEMPEÑO DE NUESTROS TENISTAS GANARON Y CEDIERON PUNTOS

La representación nacional de tenis en la Copa "Harten" (varones) antes de cada un punto y logro otro, en los singulares semifinales cumplidos ayer en cancha del Club de Tenis La Paz, en el marco del trigésimo octavo campeonato sudamericano de este deporte.

Raúl Espinoza cayó ante el colombiano Álvaro Angel y el nacional Ricardo Bohórquez somo al también colombiano Carlos Buchar, posibilitando la paridad.

En cambio, en la Copa "Bolivia" (varones juveniles), la doble nacional fue total ya que se perdieron los primeros singles ante el binomio brasileño integrado por Francisco Da Costa Roberto Carvalhães. Nuestros compatriotas Julián Carlos Alvarado Juan Carlos Inchauri, fueron claramente superados, razón por la que nuestras posibilidades de la clasificación son mínimas.

En la Copa "Osorio" (damas mayores) y en la Copa "Colombia" (damas juveniles), el resultado quedó emparejado en un punto como consecuencia de triunfos y derrotas activas frente a ecuatorianas y argentinas, respectivamente.

Los resultados generados fueron los siguientes:

Copa "Mitre": Amando Cornejo (Chile) ganó a Luis Olmedo (Perú) 6-3, 6-4, 3-6, 6-3. Patricio Cornejo (Chile) a Salomón Velasco (Perú) 6-3, 6-2, 6-1. Javier Velasco (Colombia) a Gustavo Orellana (Ecuador) 6-1, 6-1, 6-1. Iván Molina (Colombia) a Miguel Olvera (Ecuador) 6-3, 6-1, 6-1. Copa "Bolivia": Francisco Da Costa (Brasil) a Julián Carlos Alvarado (Bolivia) 6-2, 6-4. Roberto Carvalhães (Brasil) a Juan Carlos Inchauri (Bolivia) 6-4, 6-3; Bênis Prajoux

(Chile) a Lorenzo Soriano (Argentina) 6-2, 6-0. Guillermo Aubone (Argentina) a Oscar Olea (Chile) 6-4, 6-1. Copa "Harten": Álvaro Angel (Colombia) a Raúl Espinoza (Bolivia) 4-6, 6-3, 6-1. Ricardo Bohórquez (Bolivia) a Carlos Buchar (Colombia) 6-4, 6-3; Hans Hildemister (Chile) a José Damiani (Uruguay) 6-2, 6-0. Ricardo Lynch (Chile) a Hugo Roberano (Uruguay) 6-1, 6-0. Copa "Osorio": Isabel Fernández (Colombia) a Nayda Rívoro Da Sa (Brasil) 6-2, 6-0. María de Moggio (Colombia) a Leticia Coutinho (Brasil) 1-6, 6-0, 6-3; Ana María Leizaola (Ecuador) a Amalia de La Fuente (Bolivia) 6-3, 6-3. Carlota Velasco (Bolivia) a Liliana Ruiz (Ecuador) 6-0, 6-2. Copa "Colombia": Cinthia Terán (Bolivia) a Adriana Cavaglia (Argentina) 6-3, 6-1. Patricia Brand (Argentina) a Edith Rocha (Bolivia) 6-3, 6-2. Andrea Meneses (Brasil) a Silvana Urroz (Chile) 8-6, 6-2. Beatriz Christman (Brasil) a Mariela Silva (Chile) 6-2, 6-4. Copa "Chile": Diana Flikier (Argentina) a Claudia Martínez (Chile) 6-3, 6-3. Liliana Martínez (Chile) a Adriana Villagrán (Argentina) 6-4, 6-3; Cristina Brito (Brasil) a Titina Ripalda (Ecuador) 6-2, 6-0 y Patricia Medrano (Brasil) a Pamela Meneses (Ecuador) 6-1, 6-0.

Hoy se efectuarán los partidos de dobles entre las mismas representaciones.



DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969.

## CAMACHO RETUVO TITULO: BILLAR

El cochabambino Juan Camacho retuvo su título nacional de billar a tres bandas, al derrotar en partido de desempate, a Arnoldo Pinto por 60-42 en 91 entradas.

La confrontación, cumplida en la víspera, se desarrolló en medio de extremado nerviosismo de ambos caramboleros, venció el valle no por poseer tacada más fuerte y mayor control de su temperamento. Pinto, que se pintaba como favorito, cedió posiciones y perdió el máximo galardón nacional. Ambos billaristas representaron al país en la justa sudcontinental que se llevará a cabo en Ecuador a fines de este año.

## TENIS: CONGRESO SE INICIARA HOY

Se iniciarán hoy las deliberaciones del Congreso Sudamericano de Tenis, en salones del Club de Tenis La Paz (La Florida).

Todas las delegaciones asistentes al certamen sudcontinental estarán representadas en el cónclave.

Las ponencias nacionales serán dos: la primera referente a que seis copas sean jugadas en una misma sede y no como hasta el presente en que las de mayores (Mitre—Osorio) se efectuaban en diferentes países y las menores en otro; la segunda, obligar a las federaciones sudcontinentales para que acrediten sus mejores representantes asegurar el éxito técnico y económico de cada evento. Tras ser plenarias, debiendo culminar el jueves. La de hoy se iniciará a las 16.30 horas.

# FISCHER AVENTAJA A PETROSIAN: 3 1/2 A 2 1/2

Buenos Aires, 18 (ANSA). Por abandono de Tigran Petrosian (URSS) en la jugada sesenta y siete, el gran maestro internacional norteamericano Robert "Bob" Fischer derrotó a Petrosian en la sexta partida del match semifinial por el campeonato del mundo.

Con esta victoria el score favorece a Fischer por tres puntos y medio contra dos y medio de su rival.

Ambos grandes maestros están jugando una serie de doce partidas, cuyo vencedor enfrentará al campeón mundial Boris Spassky, por el título mundial.

La sexta partida que finallizó hoy, fue iniciada ayer y después de cuarenta y una movidas suspendida.

En la foto a la izquierda aparece el maestro estadounidense Robert Fischer mientras que a la derecha está el soviético Tigran Petrosian.



## INGAVI DEFENDERA SU INVICTO EN LA JORNADA DE BALONCESTO ESTA NOCHE ENFRENTARA A MARISCAL

Nueva fecha de baloncesto se llevará a cabo esta noche en canchas de la ex Academia de Policías (calle Loayza) y anexa al coliseo "Ciudad de La Paz" (Cañada Strongest), a partir de las 19 horas.

En el rectángulo policial, en primera de honor, varones, rivalizarán Litoral—Gimnasia y Esgrima y Mariscal Santa Cruz—Ingavi. En infantiles: Ingavi—Estudiantes Juniors.

En el coliseo: Universitario Municipal y Jaime Laredo—Estudiantes Juniors. En niñas: Litoral—Ingavi.

varones, cotizarán Estudiantes Juniors—Jaime Laredo.

Nuevamente la doble programación (como en el domingo) fue desdoblada en dos escenarios rentes, lo cual va en detrimento del espectáculo por perjuicio de los aficionados. Se está obrando desatino en el Comité Técnico de la Asociación departamental de este deporte ya que, al margen de los consiguientes inconvenientes del público, llegará a casear árbitros para dirigir los encuentros. Se se analizó y alegremente se programó fechas de insólito.

hoY VIAJA CON SUS LECTORES A...

Disneyworld

Nombre.....

Apellido.....

Dirección.....

Localidad.....

